

WILLKOMMEN | BENVENUTI

















WORAUF WIR WERT LEGEN | IMPORTANZE



Unser Haus ist an das Orts- und Landschaftsbild angepasst und legt Wert auf eine naturnahe Umgebung. Wir heizen mit Hackschnitzel aus dem Gemeindewald, der Strom kommt vom Wasserkraftwerk Pidigbach in unserem Tal. Es werden vorwiegend saisonale, regionale und biologische Lebensmittel vor Ort eingekauft. Der Einsatz von Waschund Reinigungsmitteln wird laufend optimiert. Wir sind auch besonders genau bei der korrekten Trennung und Entsorgung der Abfälle.

l nostro albergo si adatta perfettamente al luogo e al paesaggio in cui è inserito e attribuisce un grande valore alla natura che lo circonda. Gli ambienti sono riscaldati con minuzzoli di legno ricavati dal bosco comunale, l'energia viene prodotta dalla centrale idroelettrica sul Rio Pudio nella nostra valle. I prodotti alimentari utilizzati sono prevalentemente stagionali, regionali e biologici. L'utilizzo di detergenti e prodotti di pulizia viene continuamente ottimizzato. Inoltre siamo particolarmente impegnati anche nella corretta differenziazione e nello smaltimento sicuro dei rifiuti.



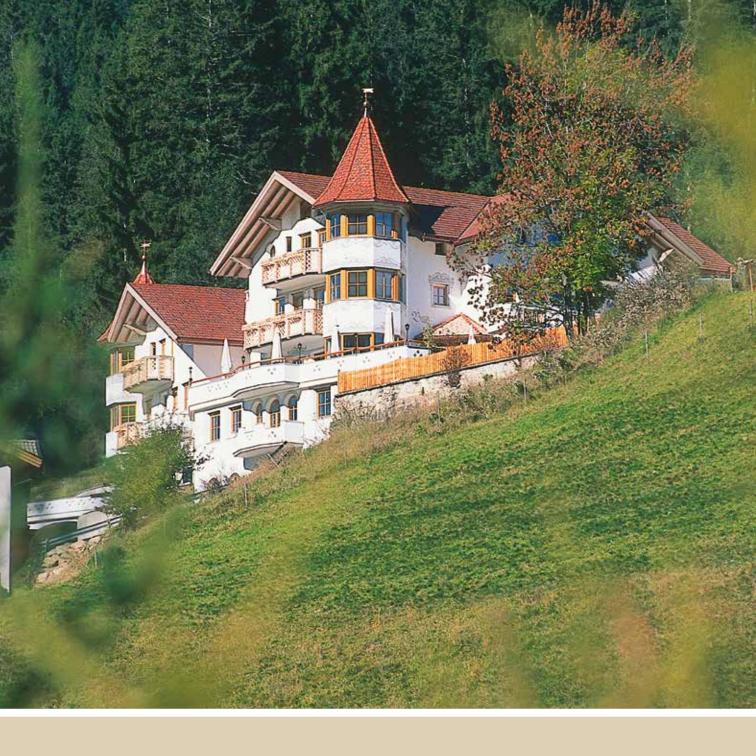
Die Sonne wird Sie am Morgen wach kitzeln oder zu Mittag wärmen oder am Abend für einen schönen Ausklang des Tages sorgen.
WALDLUFTZIMMER:
Der perfekte Ort, um den Duft des

Waldes nachzuspüren.
Wachen Sie auf mit dem frischen
Duft von Tannen und Fichten.

Il sole solletica al risveglio oppure scalda a mezzogiorno, oppure mentre la sera vi augura una piacevole conclusione della giornata.

CAMERA "I PROFUMI DEL BOSCO" Il luogo ideale per scoprire i veri profumi del bosco. Il risveglio dei sensi con il fresco profumo di abeti rossi e di altre piante del bosco.







Informationen

Preisliste: Die angegebenen Preise sind inklusive der Mehrwertsteuer angegeben und gelten pro Tag und Person bei einer Mindestbelegung von 2 Personen mit dem Arrangement Halbpension.

An- und Abreise: Am Anreisetag steht unseren Gästen das gebuchte Zimmer ab 14.00 Uhr zur Verfügung. Am Abreisetag bitten wir unsere Gästen, das Zimmer bis spätestens 10.00 Uhr zu verlassen.

Garage: Gerne reservieren wir Ihnen einen Stellplatz in der Garage des Hotels. Der Preis beträgt € 6,00 pro Tag.

Rauchverbot: Laut dem italienischen Gesetz ist Rauchen in öffentlichen Gebäuden untersagt. Es gilt daher ein striktes Rauchverbot im gesamten Hotel.

(Alle Zimmer verfügen über Balkon oder Terrasse).

Haustiere werden im Hotel akzeptiert, für welche wir uns vorbehalten einen Unkostenbeitrag von € 10,00 pro Tag + Tier zu erheben. Aus Respekt vor anderen anwesenden Gästen können wir den Tieren den Zutritt in den Speisesaal nicht gewähren. Wir bereiten Ihnen aber gerne einen Tisch in unserer Bar vor, sollten Sie es vorziehen gemeinsam mit Ihrem vierbeinigen Liebling zu Abend zu Essen.

Ortstaxe: Die Ortstaxe in Höhe von € 2,00 wird pro Gast und Nächtigung von den Beherbergungsbetrieben eingehoben. Kinder und Jugendliche unter 14 Jahren sind von der Abgabe befreit. Die Ortstaxe wird bei Abreise fällig und ist in der Rechnung gesondert ausgewiesen.

Zahlungsmittel: Als Zahlungsmittel akzeptieren wir Bargeld, Scheck, Kreditkarte (VISA, VISA Electron, Mastercard, Maestro und Bankomat). Laut Gesetzesdekret Nr.201/2011 ist es uns in Italien seit dem 6. Dezember 2011 nicht mehr erlaubt Beträge von mehr als € 2999.99 in Bargeld anzunehmen.

Bankverbindung: Raiffeisenkasse Welsberg – Pustertaler Str. 9 39035 Welsberg (BZ) Cassa Raiffeisen die Monguelfo – Via Pusteria, 9 – 39035 – Monguelfo (BZ) IBAN: IT 40 O 08148 58600 000300010057 SWIFT-BIC:RZSBIT21052

Stornobedingungen gemäß Art. 1382 ZGB

Bis spätestens 31 Tage vor dem vereinbarten Ankunftstag des Gastes kann der Beherbergungsvertrag ohne Entrichtung einer Stornogebühr durch eine schriftliche Erklärung aufgelöst werden.

Bei Stornierung zwischen 30 Tagen bis spätestens 4 Tage vor dem Ankunftstag wird 30% des Gesamtpreises des gebuchten Arrangements berechnet.

Bei Stornierung weniger als 3 Tage vor dem Ankunftstag werden 100% des vereinbarten Gesamtpreises des gebuchten Arrangements berechnet.

Bei Nicht-Erscheinen ("no show") bzw. bei vorzeitiger Abreise werden 100% des vereinbarten Gesamtpreises des gebuchten Arrangements berechnet.

Werden nicht alle gebuchten Betten belegt bzw. storniert bezieht sich der Prozentsatz nur auf den vereinbarten Preis für die nicht belegten bzw. stornierten Betten.

Reiserücktrittversicherung: Wir empfehlen Ihnen den Abschluss einer Reiseversicherung. Informationen über die Konditionen, Prämien und Abschluss erhalten Sie auf unserer Homepage.

Haftungshinweis: Trotz sorgfältiger inhaltlicher Kontrolle übernehmen wir keine Haftung für die Inhalte externer Links. Für die verlinkten Seiten sind ausschließlich deren Betreiber verantwortlich.

Die Direktion behält sich allfällige Änderungen, Irrtümer sowie Druck- und Satzfehler vor.

Informazioni

Listino prezzi: Tutti i prezzi contenuti nel nostro listino sono comprensivi di IVA e si intendono al giorno a persona con un'occupazione minima di 2 persone con un trattamento di mezza pensione.

Giorno dell'arrivo e di partenza: Il giorno dell'arrivo, la camera è a disposizione degli ospiti partire dalle ore 14.00. Il giorno della partenza, gli ospiti sono pregati di liberare la camera entro le ore 10.00

Garage: Su richiesta, riserviamo ai nostri ospiti un posto auto nel garage del hotel. Il costo del servizio è di € 6,00 al giorno.

Divieto di fumare: in conformità con la legge italiana è vietato fumare negli edifici pubblici.

Per questo motivo in tutto l'hotel vige il ferro divieto di fumare.

Gli animali domestici sono accettati dall'albergo che si riserva il diritto di applicare un supplemento di € 10,00 al giorno e animale. Per rispetto degli altri ospiti, gli animali non hanno accesso alla sala da pranzo. Nel caso in cui preferiate cenare con il vostro amico a quattro zampe, prepareremo un tavolo a voi riservato presso il nostro bar.

Imposta di soggiorno: L'imposta di soggiorno pari a € 2,00 per persona e per pernottamento, viene riscossa dalle strutture ricettive. Sono esenti dall'imposta bambini e adolescenti sotto i 14 anni. L'imposto di soggiorno viene pagata al momento della partenza ed è riportata sulla fattura del soggiorno in struttura, con una voce a sé stante.

Modi di pagamento: Per il pagamento accettiamo contanti, assegno, carte di credito (VISA, VISA Electron, Mastercard, Maestro e bancomat). In base al decreti legge n. 201/2011 in Italia non è più permesso accettare pagamenti in contanti per cifre superiori a € 2999.9.

Coordinate bancarie: Raiffeisenkasse Welsberg – Pustertaler Str. 9 39035 Welsberg (BZ) Cassa Raiffeisen die Monguelfo – Via Pusteria, 9 – 39035 – Monguelfo (BZ) IBAN: IT 40 O 08148 58600 000300010057 SWIFT-BIC:RZSBIT21052

Condizione di disdetta ai sensi dell'art. 1382 C.C.:

Fino a 31 giorni prima della data di arrivo convenuta il contratto di albergo può essere disdetto con una dichiarazione scritta senza che debba essere versata alcuna somma a titolo di penale.

In caso di disdetta tra 30 giorni e 4 giorni prima della data di arrivo, verrà addebitato 30% del prezzo totale convenuto.

In caso di disdetta meno di 3 giorni prima della data di arrivo, verrà addebitato il 100% del prezzo totale convenuto.

In caso di disdetta parziale ovvero qualora non vengano occupati tutti i posti letto prenotati, le percentuali di cui sopra si riferiscono unicamente al pezzo convenuto relativo ai posti letto non occupati ovvero disdetti.

In caso di mancata presentazione (no show) o in caso di partenza anticipata verrà addebitato il 100% del prezzo totale convenuto.

Assicurazioni di viaggi: Consigliamo di stipulare un'assicurazione di viaggio. Informazioni, calcolo del premio e stipula si trovano sul nostro sito. Si tratta di un prodotto all'assicurazione di viaggio europea in cooperazione con HGV, l'associazione albergatori dell'Alto Adige.

Riferimento di responsabilità: Nonostante un controllo accurato del contenuto non prendiamo responsabilità di links esterni. Per le pagine agganciate sono responsabili i loro conduttori.

La direzione si riserva il diritto di effettuare modifiche sia alle tariffe che alle date indicate sul piano tariffario e non risponde di eventuali errori di stampa o di traduzione.





BERGSOMMER IM PUSTERTAL | ESTATE IN MONTAGNA



Eingebettet zwischen dem Alpenhauptkamm im Norden und den Dolomiten im Süden, liegt das Gsiesertal etwas versteckt im Pustertal und ist deshalb eine noch unentdeckte Perle inmitten der Alpen. Die unberührte Naturlandschaft, bewegte Wasserläufe und eine, von den Bauern des Tales gepflegte, Kulturlandschaft prägen das Bild, welches die Urlauber beim Eintreffen erwartet. Tauchen Sie ein in das Sommer-Leben eines Bergdorfes und erleben Sie Beeindruckendes!

Adagiata tra le alte creste alpine a nord e le Dolomiti a sud, la Val Casies quasi "si nasconde" all'interno della Val Pusteria e per questo è una perla ancora intatta nel cuore delle Alpi. Il paesaggio naturale incontaminato, gli spumeggianti corsi d'acqua e i campi curati dai contadini della valle, creano un'immagine che attrae fin dall'arrivo chi decide di trascorrere le sue vacanze in Alto Adige. Immergetevi nella vita estiva del paese di montagna e ne rimarrete positivamente impressionati.





WUNDERBARE WINTERZEIT | INVERNO MERAVIGLIOSO



LANGLAUFEN: 40 km bestens preparierte Loipen verlaufen quer durch das weite Gsiesertal und passieren eine in sich ruhenden Winterlandschaft. SKIFAHREN ... heißt 200 km Pistenspaß, 31 Hütten für den perfekten Einkehrschwung und etwa 40 Aufstiegsanlagen der Skiregion.

der frischen Luft wünschen, die Stille der Berg erleben und einsame Spuren möchten, ist das Schneeschuhwandern oder "Skitouren gehen" zu empfehlen. Die Anfahrtswege zu den Hütten

Für all jene, die sich Bewegung an in die verschneite Landschaft setzen

eignen sich im Winter hervorragend für ausgedehnte Winterwanderungen sowie für abenteuerliche Rodelabfahrten. SCI DA FONDO: 40 km di percorsi perfettamente preparati si snodano lungo l'estesa Val Casies, circondati da un magico paesaggio invernale.

SCIARE ... significa 200 km di divertimento su pista, 31 rifugi per la sosta perfetta e circa 40 impianti di risalita del comprensorio.

A tutti coloro che vogliono fare movimento all'aria aperta, godere della tranquillità delle montagne e lasciare le proprie tracce sulla neve immacolata del bianco paesaggio invernale, consigliamo le passeggiate con le ciaspole o sugli sci. I sentieri di accesso alle malghe sono perfetti in inverno per lunghe escursioni e per avventurose discese con lo slittino.













HOTEL TORRE

GSCHWENDT

GSCHWENDT

Außerpichl 7a

Colle di Fuori, 7a

I-39030 Pichl/Gsies (BZ)

39030 Colle Val Casies

Südtirol/Italien

Alto Adige/Italia

Tel. +39 0474 747 010 | Fax +39 0474 747 014 info@hotel-gschwendt.it | www.hotel-gschwendt.it





